

TEXTO

Michael Jordan: A Famous Basketball Star

Many American basketball fans would argue that Michael Jordan is by far the greatest player ever to play in the National Basketball Association. The professional basketball league has existed since 1947, and there have been many individual players that have excelled in the game. Players such as Bill Russell, Wilt Chamberlain, Kareem Abdul Jabbar, and Jerry West had made their mark in the league long before Jordan ever played the game.

To be sure, Jordan had a great impact on the game primarily during his playing years with the Chicago Bulls. Jordan led the team to six championship finals, winning all six during the 1990s. His legend is firmly cemented into the history of the great city, and many fans feel he has no equal. It is hard to argue against Jordan in light of his success in all the titles he achieved, but basketball is a team sport, and winning a championship needs a team effort. There have been countless superstars who played in the league that did not have good teammates, and never won a title. Chamberlain falls into that category.

Chamberlain did win two NBA titles in his career, but no one in the game ever dominated it the way he did. He holds several league records, one of which is that he is the only player ever to score 100 points in a single game. However, when Chamberlain played the game, the NBA was not as big as it was in the 90s. During the 90s, the league enjoyed a much greater popularity among American viewers, and much of this can be attributed to the greatness of Michael Jordan. Jordan brought a style of play that had rarely been seen in the NBA. He garnered many individual awards during his career. He played his last few seasons as a member of the Washington Bullets.

Fonte: <http://www.eslfast.com>

TRADUÇÃO LIVRE DO TÍTULO E DO PRIMEIRO PARÁGRAGO

Michael Jordan: A Famous Basketball Star

Michael Jordan: Uma famosa estrela do basquete

Many American basketball fans would argue that Michael Jordan is by far the greatest player ever to play in the National Basketball Association.

Muitos fãs do basquete americano poderiam argumentar que Michael Jordan é de longe o maior jogador que já jogou na National Basketball Association (Associação Nacional de Basquete).

The professional basketball league has existed since 1947, and there have been many individual players that have excelled in the game.

A liga profissional de basquete tem existido desde 1947, e tem havido muitos jogadores individuais que se destacaram no jogo.

Players such as Bill Russell, Wilt Chamberlain, Kareem Abdul Jabbar, and Jerry West had made their mark in the league long before Jordan ever played the game.

Jogadores como Bill Russel, Wilt Chamberlain, Kareem Abdul Jabbar, e Jerry West deixaram sua marca na liga muito antes de Jordam ter jogado.

TRADUÇÃO LIVRE DO SEGUNDO PARÁGRAFO

To be sure, Jordan had a great impact on the game primarily during his playing years with the Chicago Bulls.

Para ter certeza, Jordan teve um grande impacto no jogo principalmente durante seus anos jogando com o Chicago Bulls.

Jordan led the team to six championship finals, winning all six during the 1990s. His legend is firmly cemented into the history of the great city, and many fans feel he has no equal.

Jordan liderou o time para seis finais de campeonato, ganhando todas as seis durante os anos 1990. Sua lenda está firmemente cimentada dentro da história da grande cidade, e muitos fãs sentem que não tem igual.

It is hard to argue against Jordan in light of his success in all the titles he achieved, but basketball is a team sport, and winning a championship needs a team effort.

É difícil argumentar contra Jordan à luz do seu sucesso em todos os títulos que ele alcançou, mas basquete é esporte em equipe, e para ganhar um campeonato necessita o esforço da equipe.

There have been countless superstars who played in the league that did not have good teammates, and never won a title. Chamberlain falls into that category.

Houve inúmeras superestrelas que jogaram na liga que não tiveram bons companheiros de time, e nunca ganharam um título. Chamberlain cai nessa categoria.

TRADUÇÃO LIVRE DO TERCEIRO PARÁGRAFO

Chamberlain did win two NBA titles in his career, but no one in the game ever dominated it the way he did.

Chamberlain não ganhou dois títulos da NBA em sua carreira, mas ninguém dominou o jogo como ele fez.

He holds several league records, one of which is that he is the only player ever to score 100 points in a single game.

Ele mantém diversos recordes da liga, um dos quais é que ele é o único jogador a marcar 100 pontos em um único jogo.

However, when Chamberlain played the game, the NBA was not as big as it was in the 90s.

Contudo, quando Chamberlain jogou, a NBA não era tão grande quanto ela foi nos anos 1990.

During the 90s, the league enjoyed a much greater popularity among American viewers, and much of this can be attributed to the greatness of Michael Jordan.

Durante os anos 1990, a liga gozou de grande popularidade entre os espectadores americanos, e muito disso pode ser atribuído para a grandeza de Michael Jordan.

Jordan brought a style of play that had rarely been seen in the NBA.

Jordan trouxe um estilo de jogar que raramente tinha sido visto na NBA.

He garnered many individual awards during his career.

Ele acumulou muitos prêmios individuais durante sua carreira.

He played his last few seasons as a member of the Washington Bullets.

Ele jogou sua última temporada como um jogador do Washington Bullets.